



生物多样性公约

Distr.: General
1 November 2024
Chinese
Original: English

生物多样性公约缔约方大会
第十六届会议
高级别部分
2024 年 10 月 29 日和 10 月 30 日，哥伦比亚卡利

高级别部分的报告

一. 引言

1. 生物多样性公约缔约方大会第十六届会议、作为卡塔赫纳生物安全议定书缔约方会议的缔约方大会第十一次会议和作为关于获取遗传资源和公正和公平分享其利用所产生惠益的名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会第五次会议的部长级高级别部分于 2024 年 10 月 29 日和 30 日在哥伦比亚卡利举行。高级别部分的主题为“与自然和平相处”，出席会议的有环境部长、其他部长、代表团团长和高级别代表，以及国家和国际组织、地方当局和国家以下各级政府、私营部门、土著人民和地方社区和青年的代表。

二. 开幕词

2. 高级别部分由哥伦比亚环境和可持续发展部长、缔约方大会第十六届会议主席 María Susana Muhamad González 主持。

3. 哥伦比亚总统古斯塔沃·佩特罗·乌雷戈和联合国秘书长安东尼奥·古特雷斯致开幕词。

4. 哥伦比亚总统谈到一些与本届会议和许多全球环境会议所进行的讨论有关的政治问题。最令人关注的问题是，面对迫在眉睫的人类灭绝和日益严重的全球环境危机，包括气候变化和生物多样性丧失，人们缺乏行动。只有解决导致灭绝的原因，才能阻止这一过程。哥伦比亚有着非常多样化的人民和众所周知的生物多样性，因此是讨论这些问题的合适场所。为建设一个更加公平和宽容的社会，须考虑到经济公平，而这只能通过确保所有人以民主方式参与决策来实现。然而，目前缺乏民主，决策者们开会，代表千百万没有参加决策的人做出决定。人的贪婪催生了以最大化收益为目标的生产方式，对地球及其各种生命形式造成最大限度的破坏。需要采取

其他生产方式，即保护地球上的生命和人类生命的生产方式，使其反映出对可持续性的选择，而非贪婪。解决方案是政治性的，而不是技术性的。

5. 经验表明，仅靠市场力量无法拯救人类。根据盈利能力为项目融资，意味着忽视重要的人类考虑因素，例如气候变化对太平洋或加勒比海岛屿的影响，以及许多社区面临的水资源短缺。石油和天然气的开采通常为主要金融中心的大规模资本扩张提供资金，并导致污染和气候变化。在拉丁美洲，土著居民曾警告说，这种对他们祖传土地进行的开发将产生严重的负面影响，事实证明他们是正确的。这种开发导致巨大的财富不平等，致使一波又一波的移民试图进入较富裕的国家。解决办法在于更公平地分配财富，而不是歧视移民。与此同时，金融市场以高利率放贷，进一步加剧了穷国的贫困。冲突、流离失所和人类苦难是这种不平衡带来的更多后果。应该计算发展和生产的真正环境代价，包括对大气排放二氧化碳的代价。与不公正作斗争并争取平等和自由是人类的天性，现在是时候投资于气候行动、生命和清洁能源，而不是投资于不可持续的生产和消费。必须承认和讨论支撑着当前经济模式的贪婪，从而能够过渡到基于公共权力和全球民主的更可持续、更高效的金融模式，将人类置于贪婪和私人利益之上。哥伦比亚总统最后表示希望，公约缔约方大会第十六届会议能够成为转折点，努力将全人类置于克服生物多样性丧失的行動的中心。

6. 秘书长指出，人类与自然之间正在进行一场没有赢家的战争。每一天每一分钟，世界都在经历着气温升高、物种丧失以及海洋、河流和湖泊污染。环境危机不分国界。没有任何国家，无论贫富，能够免于气候变化、污染或生物多样性丧失的影响，这些影响威胁着生态系统和人类健康，破坏了可持续发展。这种破坏是由过时、不可持续的生产和消费模式造成的，并因经济不平等而加剧，影响着全球 75% 的土地和 66% 的海洋，每一天都以饥饿、人的流离失所和武装冲突的形式带来更多的转折点。生物多样性是人类的盟友，与自然和平相处是二十一世纪的决定性任务。必须联合国家和国际力量，以可持续的方式在全球范围保护自然和恢复生物多样性。

7. 2024 年 9 月 22 日，联合国大会通过了《未来契约》，其中确认，有必要按照《巴黎协定》和《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》加快当前努力，同时确保社会和环境保障。为了实现 2050 年生物多样性愿景，必须将优先事项转化为行动。因此，各国必须制定明确而雄心勃勃的计划，转为采用有利于自然的商业模式，并支持发展可持续的供应链和农业做法。它们必须商定一个更强的监测和透明度框架，从而能够纠正方向和推动实现雄心壮志。必须信守诺言，兑现承诺，加快对发展中国家的支持。社会各组成部分，特别是土著人民和地方社区，都必须参与其中，私营部门也必须加紧努力，不再将自然视为一种免费的、无限的资源。迅速的全球合作将提供急需的措施来防范野火、洪水、极端天气事件和流行病。必须加快有利于生物多样性的进展，调动资源来拯救生态系统，实现气候目标。人类为了选择生命，就必须选择与自然和平相处。

三. 发起与自然和平相处：呼唤生命世界联盟

8. 10 月 29 日，在高级别部分的开幕式上，哥伦比亚外交部长 Luis Gilberto Murillo Urrutia 正式宣布发起“与自然和平相处：呼唤生命世界联盟”。

9. 外交部长在讲话中指出，人类已经到了一个转折点，做出扭转过去所造成损害的决定再也无济于事；相反，应该做出建设未来的决定。为了经济繁荣，生态系统

的健康受到威胁，而且对经济繁荣的分享不均。他回顾了在其家乡，哥伦比亚乔科省的 Andagoya 村学习与自然互动和保护自然的重要性，并呼吁人们通过新的经济模式和集体动员来与他人和自然和平相处。与自然和平相处：呼唤生命世界联盟提供了一个机会，用于制定一项联合战略来应对气候危机和生物多样性丧失，确保向新的绿色经济过渡，并通过更强有力的国际承诺与自然和解。他邀请特别任命的与自然和平相处青年大使 Heyni Palacios、Xiomara Acevedo、Gabriel Cuatín 和 Sara Sofía Díaz 就这一主题作简短发言，强调这将包括思想的交接。这几位青年大使强调需要多学科参与、代际对话和土著知识的传播，以及让土著人民直接获取财务资源和信息。他们申明，所有青年都必须利用现有技术的力量来了解气候危机，因为保护自然首先是一个生存问题。

10. 一些国家元首和部长发表发言，纪念这一时刻。

11. 亚美尼亚总统瓦哈格恩·哈恰图良表示，亚美尼亚坚定不移地制定国家生物多样性战略和行动计划，这将为实现 2050 年生物多样性愿景的全球努力做出重大贡献。该国重视包容性参与，让私营部门以及包括妇女、青年、地方社区和学术界在内的民间社会参与其中，并积极推动《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》的执行。亚美尼亚坚定致力于通过变革性改变来应对生物多样性丧失、污染和气候变化的三重全球危机，证明这一点的是，该国表示有意主办下一届缔约方大会，这届会议将提供一个绝佳的机会来推动全球保护生物多样性多边努力，并确保听取不同的声音和观点。

12. 厄瓜多尔总统丹尼尔·罗伊-吉尔克里斯特·诺沃亚·阿津指出，本届会议的目的，是商定有利于生物多样性保护和可持续利用以及公平公正地分配利用遗传资源所产生惠益的具体行动。厄瓜多尔是生物多样性最丰富的国家之一，也是许多土著人民和民族群体的家园，根据本国的宪法原则和公共政策坚定地致力于实现《公约》的目标和《昆蒙框架》的执行。厄瓜多尔鼓励为青年的参与创造空间，促进环境教育，提高人们对保护生态系统的必要性的认识。尽管冲突、犯罪和恶劣的城市条件等一系列因素使这项任务更加困难，但为了人类的未来，所有行为体都必须合作做出正确的选择。

13. 几内亚比绍总统乌马罗·西索科·恩巴洛说，该国目前有 26.3% 的领土得到保护，其中包括红树林等重要生态系统，这些生态系统对于保护生物多样性和减轻气候变化的影响至关重要。几内亚比绍已提议将比热戈斯群岛列入联合国教育、科学及文化组织的世界遗产名录，并即将启动第二个生物圈保护区，该保护区将覆盖该国 11.7% 的领土，旨在促进保护工作和鼓励有社区参与的可持续发展。该国对“到 2030 年达到 30%”目标做出了坚定承诺，但与此同时，必须共同应对所面临的挑战。必须让发展中国家能够获得全球生物多样性融资。各缔约方只要有明确的目标、决心和全球团结，就能够建设一个人类与自然和谐共存和繁荣的未来。

14. 海地过渡总统委员会主席莱斯利·伏尔泰表示，尽管海地面临诸多挑战，包括冲突、污染、贫困、社会不平等、外来入侵物种和生境退化，但生物多样性与健康之间的联系仍然非常明显。海地一直将多种动植物用于基本健康和药物需求，这一传统凸显了消除生物多样性的贫乏并与自然和平相处的必要性。在此背景下，海地目前正在根据《昆蒙框架》审查和更新其国家战略，包括大幅度扩充其保护区、恢复退化的景观、举办一个“能源促进和平”方案以及鼓励青年和女企业家创造更多

绿色就业机会。脆弱国家，包括小岛屿发展中国家，需要进一步筹集财务和技术资源，用于加强其应对生物多样性丧失和实现其环境目标的能力。

15. 苏里南总统昌德里卡佩尔萨德·单多吉说，苏里南 93% 的土地为郁郁葱葱的森林所覆盖，该国是世界上森林覆盖率最高、碳排放量最低的国家，为此深感自豪。生物多样性保护已深深融入国家特性，其土著和部落社区的传统知识和做法也反映在国家保护计划之中。苏里南采取了举措来减少毁林和森林退化所造成的排放，并开始减排成果的国际转移，表明自然保护和经济增长确实可以齐头并进。世界面临着一场艰苦的战斗，只有全球社会团结一致、相互支持，才能赢得这场战斗。正如圣雄甘地曾经说过的：“地球提供的资源足以满足每个人的需求，但不足以满足每个人的贪婪。”现在是时候听从这种智慧，选择可持续发展的道路，而不是剥削的道路了。

16. 玻利维亚多民族国副总统戴维·乔克万卡·塞斯佩德斯指出，安第斯山脉和亚马逊地区的土著人民是该地区许多农作物和药用植物的自然遗传信息的守护者。应通过建立多边机制来保护地球母亲赋予的这些信息的所有权，该机制应将基于这些自然资源的遗传资源数字序列信息所带来的惠益公平地分配给土著人民。目前不公正和不公平的全球体系将自然视为可供采伐的商品，无法解决将地球母亲置于风险之下的结构性因素。需要唤醒意识，包括回到互补、平衡、和谐的道路。《昆蒙框架》是一个迹象，表明《公约》缔约方认识到有必要与自然和谐相处、采取以地球为中心的行动、采用非市场方法以及尊重国家和土著人民的权利，从而开始沿着这条道路前进。

17. 委内瑞拉玻利瓦尔共和国人民政权外交部长伊万·吉尔·平托表示，当前的资本主义模式由于其帝国主义、殖民主义和剥削性质的基本元素，将导致人类的灭亡。现在是时候制定一项行动计划来解决与环境和生物多样性有关的主要问题，包括反对那些试图主宰生物多样性并从中获利的大公司。这样的行动计划将利用科学技术的优势，缩小富国和穷国之间的技术差距，支持亚马逊、加勒比和太平洋区域等地弱势群体的生存。需要彻底转变，采用以人类和生命为优先的新模式，为此不仅需要联合国内部采取一致行动，也需要涵盖所有国家的多边组织采取一致行动。

18. 缔约方大会第十六届会议主席对各位发言者表示感谢，并指出，如此多国家元首的出席表明，最高层对生物多样性保护的认识日益提高，而且根据《昆蒙框架》所采取的全政府、全社会做法得到了认可。

19. 主席随后于上午 10 时 45 分宣布公约缔约方大会第十六届会议高级别部分正式开幕。

四. 各国和其他方面的发言

20. 高级别部分第二场会议于 10 月 29 日举行，由哥伦比亚环境政策和标准化部副部长 Mauricio Cabrera Leal 主持。

21. 以下主旨发言人在会议开始时发言：土著问题常设论坛主席 Hindou Oumarou Ibrahim、享有清洁、健康和可持续环境的人权特别报告员 Astrid Puentes Riaño、国际捕鲸委员会执行秘书 Martha Rojas Urrego（代表生物多样性相关公约联络小组）和全球青年生物多样性网络代表 Shaw La Mun。

22. 土著问题常设论坛主席提醒与会者注意土著人民在实现与自然和平相处的目标方面发挥的重要作用，呼吁与会各国元首和部长在财政议程下倡导使土著人民能够直接获得资金。她呼吁设立一个专门的附属机构，使土著人民能够为执行《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》作出贡献。

23. 享有清洁、健康和可持续环境的人权特别报告员指出，《昆蒙框架》采取了基于人权的方法，承认享有清洁、健康和可持续环境的人权以及性别平等、减少不平等以及尊重土著人民和地方社区有效保护和恢复生物多样性的权利的重要性。随着谈判接近尾声，她敦促与会者将这些对有效执行《昆蒙框架》至关重要的元素纳入所有成果。

24. 国际捕鲸委员会执行秘书回顾指出，已鼓励缔约方在其国家生物多样性战略和行动计划中包括采取行动，执行其他生物多样性相关协定的承诺和建议，并举例说明了这些协定如何有助于实现《昆蒙框架》的长期目标和行动目标。尤其可以利用其他生物多样性相关公约的现有数据和评估工作来审查《昆蒙框架》的执行进度。

25. 全球青年生物多样性网络代表说，全球青年正动员起来，推翻一个将利润置于福祉之上的制度。他们所践行的和平植根于行动、对正义和公平的追求以及对过去、现在和今后世世代代的深切责任感。他呼吁与会代表们在执行工作和集体进展情况的审查中摒弃虚假的解决方案和排斥性机制，承认公平和人权的关键作用，并协助地方社区直接获取资源，使其能够在解决生物多样性丧失问题上发挥带头作用。

26. 以下缔约方的代表发言：安哥拉、阿塞拜疆、巴巴多斯、伯利兹、波斯尼亚和黑塞哥维那、巴西、布基纳法索、佛得角、柬埔寨、喀麦隆、中非共和国、智利、库克群岛、科特迪瓦、捷克、刚果民主共和国、多米尼克、多米尼加共和国、埃及、法国、加蓬、德国、加纳、危地马拉、圭亚那、洪都拉斯、匈牙利、印度、爱尔兰、马达加斯加、马来西亚、马尔代夫、马里、墨西哥、摩纳哥、莫桑比克、尼泊尔、尼日利亚、挪威、阿曼、秘鲁、卡塔尔、俄罗斯联邦、圣基茨和尼维斯、塞内加尔、塞舌尔、塞拉利昂、所罗门群岛、巴勒斯坦国、瑞典、塔吉克斯坦、乌干达、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、乌兹别克斯坦和津巴布韦。

27. 挪威代表宣布向全球生物多样性框架基金认捐 1.5 亿克朗。

28. 会议进行到一半时，主席短暂停止缔约方代表的发言，邀请以下主旨发言人发言：联合国环境规划署执行主任 Inger Andersen、非洲人后裔问题常设论坛主席 June Soomer、主管人权事务助理秘书长 Ilze Marianne Brands Kehris、拉丁美洲和加勒比开发银行执行行长 Sergio Díaz-Granados、联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化的公约执行秘书 Ibrahim Thiaw 以及拉丁美洲和加勒比经济委员会执行秘书 José Manuel Salazar-Xirinachs。

29. 环境署执行主任强调，必须支持各国制定切实可行的国家战略和行动计划并为实施工作提供强有力的资金支持。她敦促缔约方优先考虑土著人民的领导力和知识，并把公平、公正分享使用遗传资源数字序列信息所带来惠益的多边机制和基金投入运作。她概述了环境署参与执行《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》的多种方式，包括帮助制定其监测框架和担任执行机构。

30. 非洲人后裔问题常设论坛主席谈到自然守护者在《昆蒙框架》执行过程中发挥的作用，特别是土著人民、地方社区和非洲裔人民发挥的作用，他们拥有宝贵的传统知识、可持续的土地管理做法和自然保护伦理。她介绍了非洲人和非洲裔人民在非洲、拉丁美洲和加勒比地区的自然保护活动及其面临的系统性挑战，并呼吁缔约方承认非洲人和非洲裔人民的权利、知识和领导能力，确保他们能够作为《昆蒙框架》执行过程中的核心利益攸关方发挥作用。

31. 主管人权事务助理秘书长赞扬各国努力应对生物多样性的丧失及其影响，同时指出，这些努力往往以保护自然的名义而以人权为代价。只有基于人权的自然保护措施，如承认土著人民对其土地、资源和领地的权利，并确保各种进程的包容、参与和非歧视性，才能产生良好的效果。在这方面，她鼓励缔约方作出决定，确保实施基于人权、注重性别平等的生物多样性行动方针，以此确保制定更好的政策，并履行各国根据国际人权法承担的义务。

32. 拉丁美洲和加勒比开发银行执行行长提出三点。首先，拉加开发银行为其业务设立了一个科学咨询小组，成为第一家这样做的银行，并倡导承认和加强土著人民和非洲裔人民在保护自然方面的作用。第二，生物多样性的保护需要创新、高影响力的金融工具和可持续的联合行动。第三，应使各开发银行，特别是全球南方各地的开发银行，成为重新分配全球收入，为发展提供资金的渠道。

33. 防治荒漠化公约执行秘书指出，人类依赖大自然抵御干旱和产生生命所必需的水资源的能力。他提醒与会者，将于 2024 年 12 月举行的防治荒漠化公约缔约方大会第十六届会议对于《昆蒙框架》的执行至关重要，《防治荒漠化公约》的 197 个缔约方预计将就干旱、土地恢复和其他对除了土地之外别无资产的人（包括妇女、青年人和土著人民）的生计产生影响的问题做出具有里程碑意义的决定。

34. 拉加经委会执行秘书表示，拉丁美洲和加勒比区域的发展受到增长率和转型能力低、不平等程度高、社会流动性低、社会凝聚力弱以及机构和治理能力低下的阻碍。他提请注意拉加经委会最近的一份出版物，题为《拉丁美洲和加勒比的发展陷阱：重大变革及其管理方法》，其中解释了使该地区向更具生产力、包容性和可持续性的发展模式迈进所需要的 11 项重大变革。

35. 10 月 30 日举行的高级别部分第三场会议由哥伦比亚环境政策和标准化部副部长主持，会议首先由以下主旨发言人发言：联合国开发计划署助理署长兼政策和方案支助局局长 Marcos Athias Neto、美洲国家组织助理秘书长 Nestor Mendez、国际自然保护联盟总干事 Grethel Aguilar 和自然国际世界基金总干事 Kirsten Schuijt（代表一组国际非政府组织）。在会议的稍后时间，太平洋区域环境方案秘书处总干事 Sefanaia Nawadra 也作了主旨发言。

36. 开发署政策和方案支助局局长指出，人是大自然最伟大的问题解决者和创新者，有能力进行必要的合作，实现《昆蒙框架》的各项行动目标，并加大努力，发起切实、持久的变革，哥伦比亚国家开发银行农业部门融资基金承诺到 2026 年实现 100% 的信贷和投资绿化，就证明了这一点。开发署坚定致力于通过三个系统性转变寻找相互关联的解决方案：价值观转变、经济和金融转变以及政策和实践转变。

37. 美洲国家组织助理秘书长表示，对生物多样性和环境的威胁直接影响美洲国家组织赖以建立的每一个支柱，即民主、人权、多维安全和全面发展。美洲国家组织

正与其成员国和外部盟友合作，支持方方面面采取的举措，包括带头努力保护整个拉丁美洲的生物多样性走廊，创建一个健康的生物多样性环境，保障美洲所有公民蓬勃发展、享有安全、实现繁荣和加强民主的能力。

38. 国际自然保护联盟总干事表示，社会和经济的转型需要雄心勃勃的目标和方方面面所有利益攸关方的充分参与。必须听取土著人民、地方社区和青年的声音，而且由于只有 8.4% 的海洋区域和 17.6% 的陆地区域受到某种形式的保护，必须填补资金缺口，并将投资转向支持有利于自然的解决方案。国际自然保护联盟拥有 1,400 多名成员、17,000 名专家及其全球秘书处，随时准备支持所有愿意为人类和自然做出贡献、团结起来的人。

39. 自然国际世界基金总干事（还代表保护国际基金会、国际鸟类联盟、商业动植物贸易记录分析、大自然运动、自然保护协会和 ClientEarth）发言，强调必须共同努力，加快行动，实现《昆蒙框架》的各项行动目标。她提到雄心勃勃的修订后的国家生物多样性战略和行动计划以及强有力的问责机制，将其作为进行必要的方向修正的基础，并敦促缔约方尽快完成其战略和行动计划的修订工作。她指明了执行工作中的五个关键挑战：包容性、主流化、协调自然和气候议程、调动资源和提高自然的受重视程度。

40. 太平洋区域环境方案秘书处总干事邀请所有在太平洋区域工作和为工作提供支持的伙伴和实体通过《蓝色太平洋大陆 2050 年战略》框架开展工作。他指出，迫切需要增加保护海洋和岛屿的资源，并确保平衡兼顾地为保护陆地和海洋生物多样性调动资源。他建议缔约方就岛屿生物多样性和珊瑚礁紧急行动分别做出决定，并为实现“到 30 达 30”目标而提出明确的国家目标。

41. 以下缔约方的代表发言：阿根廷、奥地利、加拿大、中国、哥斯达黎加、克罗地亚、古巴、塞浦路斯、爱沙尼亚、欧洲联盟及其成员国、斐济、芬兰、希腊、几内亚、以色列、意大利、日本、哈萨克斯坦、肯尼亚、科威特、吉尔吉斯斯坦、老挝人民民主共和国、立陶宛、卢森堡、马耳他、荷兰王国、巴拿马、巴拉圭、菲律宾、波兰、葡萄牙、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、卢旺达、沙特阿拉伯、斯洛文尼亚、南非、西班牙、瑞士、东帝汶、乌克兰、瓦努阿图和赞比亚。

42. 在 10 月 30 日的闭幕会议上，以下缔约方的代表发言：巴林、孟加拉国、贝宁、不丹、布隆迪、萨尔瓦多、赤道几内亚、伊朗伊斯兰共和国、马拉维、毛里塔尼亚、密克罗尼西亚联邦、巴布亚新几内亚、索马里、斯里兰卡、苏丹、泰国、多哥、汤加和突尼斯。

五. 部长级对话

43. 在高级别部分期间，与全体会议同时举行了四场部长级专题对话。对话的形式是主旨发言人做简短介绍，然后根据查塔姆研究所规则进行公开讨论，即与会者可以随意使用收到的信息，但发言人或任何其他与会者的身份或从属关系均不得透露。

A. 部长级对话 1：采取紧急行动，执行《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》

44. 第一场部长对话的主题是采取紧急行动，执行《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》，由环境署世界养护监测中心主任 Neville Ash 主持。主旨发言人是马达加斯加环境和可持续发展部长 Max Andonirina Fontaine 和国际生物多样性问题土著论坛共

同主席兼亚洲区域协调员 Lakpa Nuri Sherpa。26 位部长、代表团团长以及政府间组织、主要团体和利益攸关方的代表参加了公开讨论。

45. 与会者讨论了秘书处在缔约方大会第十六届会议期间提交的全球盘点，目的是确定在政治和战略层面实施《昆蒙框架》全球目标方面存在哪些关键问题和挑战。各位部长、土著和社区领导人以及国际机构和其他组织的代表讨论了如何开展重大跨部门行动，如何从所有来源获得资源，以紧急履行国家一级的承诺。

46. 关键信息如下：

(a) 必须以在昆明和蒙特利尔达成的雄心勃勃协议为基础，采取行动，推动具体实施协议，36 个国家已经根据既定目标制定了国家生物多样性战略和行动计划。哥伦比亚以身作则，带头实施了全政府和全社会做法；

(b) 土著人民和地方社区参与修订或更新国家生物多样性战略和行动计划至关重要，需要直接并且长期提供资金，确保他们能够参与，确保能够保护生物多样性；

(c) 各生物多样性大国迫切需要达成共同协议，推进实施《昆蒙框架》，必须强调，这是一个事关生存与合作的问题；

(d) 他们强调，必须在缔约方大会第十六届会议闭幕前动员所有行为者并做出有切实意义的决定，他们强调需要在经济增长与保护生物多样性方面取得平衡；

(e) 115 个国家制定了与《昆蒙框架》23 个目标一致的国家目标。《昆蒙框架》具有生命力，正在不断发展，实施《昆蒙框架》不是一个选项，而是必须实施；

(f) 重要的是，应凝聚各国国家目标的雄心壮志，实现变革性转变，将生物多样性公约缔约方大会第十六届会议和联合国气候变化框架公约缔约方大会第三十届会议联系起来。绝不能分开处理生物多样性和气候变化目标和具体目标。可持续发展目标是使这两个议程产生协同效应的桥梁；

(g) 各国取得的进展表明，土著人民和地方社区有意义地参与以及纳入促进性别平等和代际方法具有重要意义；

(h) 尽管缔约方大会第十六届会议期间的谈判在纳入促进性别平等和基于人权的做法方面落后，但各国国家生物多样性战略和行动计划显示，他们在这方面取得了重大进展；

(i) 至关重要的是，缔约方大会第十六届会议应根据每个国家的具体情况，包括有些国家已经制定国家目标、有些国家仍在更新国家目标的具体情况，确定实施《昆蒙框架》的具体融资机制；

(j) 制定监测和报告框架有助于证明在实现国家和全球目标方面取得的进展；

(k) 《昆蒙框架》提出了变革性的紧急转变，以阻止生物多样性丧失，这需要协作、科学、技术、创新、加强能力、及时提供资金和政治领导，以影响国际和国家议程；

(l) 处于冲突和内乱中的国家需要国际社会的支持；

(m) 各国需要将国家生物多样性战略和行动计划纳入国家政治议程，以跨越政府任期。

B. 部长级对话 2：可持续融资、融资体系改革和全球保护生物多样性责任

47. 第二场部长级对话的主题是可持续融资、融资体系改革和全球保护生物多样性责任，由助理署长兼开发署政策和方案支助局局长主持。主旨发言人包括哥伦比亚财政和公共信贷部长 **Ricardo Bonilla González** 和美洲开发银行执行副总裁兼首席运营官 **Jordan Schwartz**。23 位部长、代表团团长以及政府间组织、主要团体和利益攸关方的代表参加了公开讨论。

48. 与会者讨论了在为生物多样性融资方面存在的严峻挑战，特别是，为拥有战略生态系统的发展中国家融资存在严峻挑战。他们重点讨论了国际金融体系改革、优惠资源和加强合作以应对全球生物多样性危机的必要性。此外，一个核心目标是，探索创新办法，在金融机制中重新安排偿还债务流，以奖励保护生态系统的做法，确保有关国家管理环境的做法得到足够的支持。

49. 他们围绕四个主题部分讨论了上述主题：(a) 国际金融体系改革；(b) 优惠融资和重新安排债务流；(c) 生物多样性丧失的全球影响；(d) 为战略生态系统进行合作和提供直接支持。

50. 关键信息如下：

(a) 国际金融体系已经过时，因此无法应对当前的危机。像冠状病毒病 (COVID-19) 大流行期间实施的重组是可能的。生物多样性危机需要类似的对策；

(b) 需要遵守在缔约方大会第十五届会议上作出的承诺，保障更多的融资和公平机制，促进性别平等，面向土著人民和地方社区；

(c) 必须通过加强企业问责和对公司进行教育，弥合企业与生物多样性保护信息之间的差距，使其认识到自然是人类最重要的资产；

(d) 必须制定生物多样性保护战略，通过生态转型模式(如巴西模式)加以组织，必须在国家计划中设定投资优先事项；

(e) 非常需要以减免债务换自然；

(f) 解决办法在于为这一决定分配资源的政治意愿，在于通过对跨国公司造成的损害进行估价确认跨国公司的债务；

(g) 必须评估有害环境的补贴的价值，必须转向有利环境的补贴；

(h) 用于履行这些承诺的机制必须明确；

(i) 许多国家的财政收入依赖于采矿和能源等生态足迹重的传统经济活动；

(j) 迫切需要转变生产活动，使其更具环境复原力，并开始制定替代方案；

(k) 重新评估化石燃料补贴至关重要，将这些资源用于重新造林和生态系统恢复；

(l) 提议利用绿色分类标准和环境恢复供资等方法，在不导致更多债务的情况下获取资源；

(m) 必须创造出这样的财务替代办法，使拥有重要生态系统的国家能够在不依赖债务的情况下保护生物多样性。

C. 部长级对话 3：生物多样性和气候变化之间的协同作用：从科学到行动

51. 第三场部长对话的主题是生物多样性与气候变化之间的协同作用：从科学到行动，由国际自然保护联盟主席 Razan al-Mubarak 主持。

52. 生物多样性公约执行秘书做开场发言。

53. 主旨发言人包括生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台主席 David Obura、政府间气候变化专门委员会副主席 Ramón Pichs-Madruga 和亚马逊科学小组联合主席 Carlos Nobre。

54. 缔约方大会第十六届会议主席作介绍性发言后，33 位部长、代表团团长以及政府间组织、主要团体和利益攸关方代表参加了公开讨论。

55. 生物多样性丧失和气候变化密切相关。对话的重点是在政治层面促进加强这两个问题之间的协调，以实现《昆蒙框架》和《巴黎协定》规定的全球目标。开场白之后，部长们和其他高级别代表讨论了如何在实践中使这两项议程更加接近。

56. 关键信息如下：

(a) 生物多样性丧失和气候变化是紧迫的挑战，必须在全球、国家和地方各级共同应对；

(b) 必须通过科学知识和协作产生协同作用，以便在受影响地区找到有效的解决办法；

(c) 承认土著人民和地方社区的知识，促进国际合作，对于解决环境危机和恢复生态系统至关重要，特别是在亚马逊流域等关键地区；

(d) 《巴黎协定》、《昆蒙框架》和可持续发展目标明确规划了 2030 年全球行动的途径和人类的共同目标。调动其行动和行动目标能够加速其执行；

(e) 《昆蒙框架》的目标是根据科学指标确定的，其实施需要从科学走向行动。这要求各种利益攸关方之间的合作与协调，目的是致力于具体、有效和公平的行动；

(f) 亚马逊流域正接近临界点，需要达成一项国际协议，在 2030 年前实现零毁林，因为尽管亚马逊流域国家为遏制毁林做出了显著努力，但在恢复、生物经济、河流净化和保护传统知识方面还需要更大的范围和雄心；

(g) 大自然正在适应气候危机，但人类却没有；

(h) 必须在公约缔约方大会第十六届会议和联合国气候变化框架公约缔约方大会第三十届会议就生物多样性和气候变化各个层面的协同作用达成共识。虽然有支持协同作用的政治意愿，但正在谈判的内容离高级别对话还有距离。缔约方必须以具体实例从政治和技术角度引导协同作用。哥伦比亚通过全政府和全社会办法，在实现国家目标的协同增效方面发挥了领导作用；

(i) 在国家一级，建立议程之间的协同作用将可能避免多余和分散的政策。虽然不容易实现，但加速是必要的。

D. 部长级对话 4：与自然和平相处

57. 第四场也是最后一场部长级对话的主题是与自然和平相处，由国际人权协会秘书长 Matthias Boehning 主持。

58. 公约执行秘书作了介绍性发言。

59. 主旨发言人是缔约方大会第十六届会议主席和享有清洁、健康和可持续环境的人权特别报告员。在他们的介绍性发言后，15 名代表团团长以及政府间组织、主要团体和利益攸关方的代表参加了公开讨论。

60. 与会者根据缔约方大会第十六届会议的总体主题和《与自然和平相处世界联盟宣言》，讨论了如何通过人与人之间的和平、人与自然之间的和平以及尊重人权真正实现可持续发展。与自然和平相处是《昆蒙框架》实施过程中的一个跨领域问题，也是实现这些目标的战略。

61. 关键信息如下：

- (a) 必须共同努力，将生命视为创造团结与自然和平相处的核心目标；
- (b) 和平使我们能够减少排放，利用资源解决地球危机，并保障人类享有清洁环境的权利；
- (c) 可以通过文化和所有权举措，如社区植树，来预防发生冲突；
- (d) 防止未来冲突的最佳方法是关爱自然和自然资源；
- (e) 必须将和平与自然融入社区和所有相关部门（例如，卫生和经济）；
- (f) 只有在健康的世界中才可能实现和平；
- (g) 实现与自然和平相处意味着需要作出跨领域努力；
- (h) 生物多样性与文化多样性息息相关；
- (i) 大象与人类之间的冲突说明了要实现与自然和平相处所面临的挑战；
- (j) 调和与自然和平相处至关重要；
- (k) 土著社区保护着我们 80% 的生物多样性；
- (l) 应该从市场社会过渡到关怀社会；
- (m) 必须将环境种族主义纳入讨论范围；
- (n) 让年轻人参与生物多样性保护工作很重要；
- (o) 需要人道主义援助来应对当前的气候危机，并制定包括土著知识的过渡计划；
- (p) 哥伦比亚寻求通过一系列综合方案实现与自然和平相处；
- (q) 鉴于安第斯山脉是一个正在遭受物种灭绝和生物多样性丧失的地理区域，因此必须纳入安第斯山脉的本土知识；
- (r) 有可能将生命作为创造团结与和平的中心目标，实现与自然和平相处至为重要；

(s) 目前的对话不一定能提供答案，但答案正在探索中。出现的各个维度及其连通性至为重要；

(t) 与自然和平相处必须被理解为人与自然之间的关系，这种关系可能会发生冲突，就像大象和人之间的关系一样。仅仅谈论与自然的冲突就需要承认自然是一个参与者。一个重要的问题是工业化如何破坏了人类与自然曾经存在的文化关系。

(u) 被压迫的文化必须与一般文化相协调。重要的是找到问题根源，以超越人类与自然之间当前的典型关系；

(v) 重要的是了解社区如何在自己的背景下解释与自然和平相处；

(w) 社会必须以关爱为基础，而不是以经济盈利为基础。否认我们气候危机的种族主义政治力量可能会加剧由市场和气候危机引起的冲突；

(x) 进行这些艰难的对话很重要，这些对话影响到地球三大危机，而这三大危机又是人类的生存危机。冲突和非法活动会产生负面影响。破坏生态系统的非法活动的增加使得有必要采取对应措施；

(y) 和平可以促进减少排放和污染；

(z) 人类有能力将用于战争的人力物力用于解决地球三大危机；

(aa) 和平对于尊重和保护人权是必要的，包括享有健康环境的权利；

(bb) 给出了如何将用于军队的资源用于教育和保护自然的例子。哥伦比亚通过过渡进程以及将自然视为冲突的受害者，开启了追责的可能性。

六. 会议闭幕

62. 缔约方大会第十六届会议主席作介绍性发言后，33 名部长、代表团团长以及政府间组织、主要团体和利益攸关方的代表参加了公开讨论。

63. 以下代表介绍了各专题活动的报告：孟加拉国环境、森林和气候变化部代表 Fahmida Khanom 介绍了生物多样性能力建设和发展论坛的报告；全球青年生物多样性网络哥伦比亚分会代表 Shannen Archbold 介绍了全球青年生物多样性峰会的报告；My Eco Home 首席执行官 Maritza Lopez 介绍了工商业与生物多样性论坛的报告；哥伦比亚环境政策和标准化部副部长 Mauricio Cabrera 介绍了议员与生物多样性论坛的报告；洪堡研究所所长 Hernando García Martínez 介绍了第六届生物多样性科学政策论坛的报告；加拿大魁北克省政府代表 Jean Lemire（代表 Regions4）介绍了第八次地方政府和城市峰会的报告，并宣布魁北克省政府是第一个向全球生物多样性框架基金捐款的地方政府；生物多样性公约妇女核心小组代表 Cicilia Githaiga 介绍了妇女论坛的报告；哥伦比亚副总统顾问 José Absalón Suárez 介绍了非洲裔人国际论坛的报告；西南部土著自治政府代表 Maria Yolanda Campos 介绍了自然与文化峰会的报告；哥伦比亚对外贸易和商业发展银行 (Bancóldex) 行长兼国际发展金融俱乐部联合主席 Javier Díaz Fajardo 介绍了金融与生物多样性论坛的报告。

64. 代表们通过一段短视频听取了关于卡利绿色区域活动概括介绍。

65. 缔约方大会第十六届会议主席就生物多样性绿色奖作简短发言，并展示了一段视频，介绍 2024 年获奖者，哈萨克斯坦生物多样性保护协会执行主任 Vera Voronova

和 Sumak Kawsay（秘鲁）创始人和首席执行官 Ysabel Agustina Calderón Carlos 进行的工作¹。

66. 世界野生动物基金会主席兼首席执行官 Carter Roberts 就新设立的以著名生物多样性专家命名的 Thomas E. Lovejoy 奖发表了简短发言。他宣布，2024 年奖项的共同获奖者是秘鲁国立农业大学名誉教授 Marc Duorojeanni 和厄瓜多尔 Pachamama 基金会主席兼执行董事 Belén Páez。

67. 公约执行秘书致闭幕词。

68. 巴巴多斯总理米娅·阿莫尔·莫特利通过录制的视频致辞。

69. 在若干简短的闭幕发言后，缔约方大会第十六届会议主席于下午 6 时 50 分宣布会议闭幕。

七. 相关活动

70. 10 月 29 日举行了主题为“加强与自然和平相处的行动：应对气候危机、生物多样性丧失、荒漠化和污染的综合解决方案”的部长级早餐会。同一天晚上，各国元首和部长一起参加了哥伦比亚政府主办的生物多样性宴会。

71. 10 月 30 日，首先举行了一个部长级早餐会，主题是制定一项关于塑料污染（包括海洋环境污染）的具有法律约束力的国际文书的政府间谈判委员会。联合国粮农组织主办了主题为“推动农业食品行业参与《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》的工作”的部长级午餐会。高级别部分闭幕后，国家生物多样性战略和行动计划加速器伙伴关系举办了主题为“加速生物多样性行动：加强全球合作，与自然和谐相处”的招待晚会。

¹ 见 www.cbd.int/cooperation/midori。